



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

2019 Rhif 1079 (Cy. 192)

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

Rheoliadau Traffordd yr M4
(Cyffordd 40 (Tai-bach) i Gyffordd
42 (Earlswood), Castell-nedd Port
Talbot) (Terfyn Cyflymder 50 mya)
2019

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau hyn sy'n gosod terfyn cyflymder uchaf o 50 milltir yr awr (yn lle'r terfyn cyflymder cyffredinol o 70 milltir yr awr a osodir ar draffyrdd gan Reoliadau Traffig Traffyrdd (Terfyn Cyflymder) 1974 (O.S. 1974/502)) ar y darnau o draffordd yr M4 a bennir yn yr Atodlen i'r Rheoliadau hyn.

Mae Rheoliadau Traffordd yr M4 (Port Talbot, Castell-nedd Port Talbot) (Terfyn Cyflymder 50 Mya) 2004 (O.S. 2004/2179) (Cy. 208) wedi eu dirymu gan y Rheoliadau hyn. Bydd Gorchymyn Traffordd yr M4 (Cyffordd 41 (Pentyla) i Gyffordd 42 (Earlswood), Castell-nedd Port Talbot) (Terfyn Cyflymder 50 mya Dros Dro) 2018 (O.S. 2018/746) (Cy. 144) sydd mewn grym yn y lleoliad uchod yn cael ei ddirymu mewn gorchymyn dirymu ar wahân.

Ni luniwyd asesiad effaith rheoleiddiol llawn ar gyfer yr offeryn hwn gan fod y Rheoliadau hyn yn cadw'r terfyn presennol o 50 milltir yr awr am resymau diogelwch ar y ffordd ac yn ymestyn y darn yr effeithir arno er mwyn lleihau allyriadau o gerbydau a gwella ansawdd yr aer. Nid yw'r Rheoliadau hyn yn cael unrhyw effaith ar gostau busnes.

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2019 No. 1079 (W. 192)

ROAD TRAFFIC, WALES

The M4 Motorway (Junction 40
(Tai Bach) to Junction 42
(Earlswood), Neath Port Talbot) (50
mph Speed Limit) Regulations
2019

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Regulations)

The Welsh Ministers make these Regulations which impose a maximum speed limit of 50 miles per hour (instead of the general 70 miles per hour speed limit imposed on motorways by the Motorways Traffic (Speed Limit) Regulations 1974 (S.I. 1974/502)) on the lengths of the M4 motorway specified in the Schedule to these Regulations.

The M4 Motorway (Port Talbot, Neath Port Talbot) (50 Mph Speed Limit) Regulations 2004 (S.I. 2004/2179) (W. 208) are revoked by these Regulations. The M4 Motorway (Junction 41 (Pentyla) to Junction 42 (Earlswood), Neath Port Talbot) (Temporary 50 mph Speed Limit) Order 2018 (S.I. 2018/746) (W. 144) which is in place at the above location will be revoked in a separate revocation order.

A full regulatory impact assessment has not been produced for this instrument as these Regulations maintain the current 50 miles per hour limit for road safety reasons and extend the affected length to reduce vehicle emissions and improve air quality. These Regulations have no impact on the costs of business.

2019 Rhif 1079 (Cy. 192)

TRAFFIC FFYRDD, CYMRU

Rheoliadau Traffordd yr M4
(Cyffordd 40 (Tai-bach) i Gyffordd
42 (Earlswood), Castell-nedd Port
Talbot) (Terfyn Cyflymder 50 mya)
2019

Gwnaed	2 Gorffennaf 2019
Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru	3 Gorffennaf 2019
Yn dod i rym	24 Gorffennaf 2019

Mae Gweinidogion Cymru, 3drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adran 17(2), (3) a (3ZAA) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrd 1984(1), ac ar ôl ymgynghori ag unrhyw gyrrf cynrychioliadol y tybiwyd eu bod yn briodol yn unol ag adran 134(10) o'r Ddeddf honno, yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn.

Enwi, cychwyn a dehongli

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Traffordd yr M4 (Cyffordd 40 (Tai-bach) i Gyffordd 42 (Earlswood), Castell-nedd Port Talbot) (Terfyn Cyflymder 50 mya) 2019 a deuant i rym ar 24 Gorffennaf 2019.

(2) Yn y Rheoliadau hyn, ystyr “traffordd yr M4” yw traffordd yr M4 Llundain i Dde Cymru.

Gosod terfyn cyflymder

2. Ni chaiff neb yrro cerbyd modur yn gyflymach na 50 milltir yr awr ar y darnau o draffordd yr M4 a bennir yn yr Atodlen i'r Rheoliadau hyn.

(1) 1984 p. 27. Diwygiwyd adran 17(2) gan baragraff 28(3) o Atodlen 8 i Ddeddf Ffyrd Newydd a Gwaith Stryd 1991 (p. 22), a pharagraff 25 o Atodlen 4 i Ddeddf Traffig Ffyrd 1991 (p. 40), ac Atodlen 8 iddi. Mewnosodwyd adran 17(3ZAA) gan adran 26(2) o Ddeddf Cymru 2017 (p. 4). Mewnosodwyd adran 134(10) gan baragraff 43(3) o Atodlen 6 i Ddeddf Cymru 2017 (p. 4).

2019 No. 1079 (W. 192)

ROAD TRAFFIC, WALES

The M4 Motorway (Junction 40
(Tai Bach) to Junction 42
(Earlswood), Neath Port Talbot) (50
mph Speed Limit) Regulations
2019

Made	2 July 2019
Laid before the National Assembly for Wale	3 July 2019
Coming into force	24 July 2019

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred on them by section 17(2), (3) and (3ZAA) of the Road Traffic Regulation Act 1984(1), and after consultation with such representative bodies as were thought fit in accordance with section 134(10) of that Act, make the following Regulations.

Title, commencement and interpretation

1.—(1) The title of these Regulations is the M4 Motorway (Junction 40 (Tai Bach) to Junction 42 (Earlswood), Neath Port Talbot) (50 mph Speed Limit) Regulations 2019 and they come into force on 24 July 2019.

(2) In these Regulations, “the M4 motorway” means the M4 London to South Wales motorway.

Imposition of speed limit

2. No person may drive a motor vehicle at a speed exceeding 50 miles per hour in the lengths of the M4 motorway specified in the Schedule to these Regulations.

(1) 1984 c. 27. Section 17(2) was amended by the New Roads and Street Works Act 1991 (c. 22), Schedule 8, paragraph 28(3) and the Road Traffic Act 1991 (c. 40), Schedule 4, paragraph 25 and Schedule 8. Section 17(3ZAA) was inserted by the Wales Act 2017 (c. 4), section 26(2). Section 134(10) was inserted by the Wales Act 2017 (c. 4), Schedule 6, paragraph 43(3).

Dirymu

3. Mae Rheoliadau Traffordd yr M4 (Port Talbot, Castell-nedd Port Talbot) (Terfyn Cyflymder 50 Mya) 2004(1) wedi eu dirymu.

Revocation

3. The M4 Motorway (Port Talbot, Neath Port Talbot) (50 Mph Speed Limit) Regulations 2004(1) are revoked.

Ken Skates

Gweinidog yr Economi a Thrafnidiaeth, un o
Weinidogion Cymru
2 Gorffennaf 2019

Minister for Economy and Transport, one of the Welsh
Ministers
2 July 2019

(1) O.S. 2004/2179 (Cy. 208).

(1) S.I. 2004/2179 (W. 208).

DARNAU O DRAFFORDD YR M4

Y darnau a ganlyn o draffordd yr M4 o Gyffordd 40 (Tai-bach) i Gyffordd 42 (Earlswood) ym Mwrdeistref Sirol Castell-nedd Port Talbot—

- (a) y brif gerbytffordd o bwynt 3.5 kilometr i'r de-ddwyrain o bier canolog trosbont y ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 41 (Pentyla) hyd at bwynt 4.66 kilometr i'r gogledd-orllewin o bier canolog trosbont y ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 41 (Pentyla);
- (b) y ffyrdd ymadael tua'r gorllewin a thua'r dwyrain wrth Gyffordd 40 (Tai-bach) o'r gyffordd â'r brif gerbytffordd hyd at y gyffordd â phrif gerbytffordd gylchredol cylchfan yr A4107 Tai-bach;
- (c) y ffyrdd ymuno tua'r gorllewin a thua'r dwyrain wrth Gyffordd 40 (Tai-bach) o'r gyffordd â phrif gerbytffordd gylchredol cylchfan yr A4107 Tai-bach hyd at y gyffordd â'r brif gerbytffordd;
- (d) y ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 41 (Pentyla) o'i chyffordd â phrif gerbytffordd yr A48 hyd at ei chyffordd â'r brif gerbytffordd tua'r gorllewin;
- (e) y ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 41 (Pentyla) o'i chyffordd â'r brif gerbytffordd tua'r gorllewin am bellter o 783 o fetrau i gyfeiriad y gogledd-orllewin;
- (f) y ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 41 (Pentyla) o'i chyffordd â'r brif gerbytffordd tua'r dwyrain am bellter o 359 o fetrau i gyfeiriad y gogledd-orllewin;
- (g) y ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 42 (Earlswood) o'i chyffordd â'r brif gerbytffordd tua'r gorllewin am bellter o 266 o fetrau i gyfeiriad y de-orllewin; ac
- (h) y ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 42 (Earlswood) o'i chyffordd â'r brif gerbytffordd tua'r dwyrain am bellter o 235 o fetrau i gyfeiriad y gogledd-orllewin ac yna i gyfeiriad y de-ddwyrain.

LENGTHS OF THE M4 MOTORWAY

The following lengths of the M4 motorway from Junction 40 (Tai Bach) to Junction 42 (Earlswood) in the County Borough of Neath Port Talbot—

- (a) the main carriageway from a point 3.5km south east of the central pier of the westbound exit slip road overbridge at Junction 41 (Pentyla) to a point 4.66km north west of the central pier of the westbound exit slip overbridge at Junction 41 (Pentyla);
- (b) the westbound and eastbound exit slip roads at Junction 40 (Tai Bach) from the junction with the main carriageway to the junction with the main circulatory carriageway of the A4107 Tai Bach roundabout;
- (c) the westbound and eastbound entry slip roads at Junction 40 (Tai Bach) from the junction with the main circulatory carriageway of the A4107 Tai Bach roundabout to the junction with the main carriageway;
- (d) the westbound entry slip road at Junction 41 (Pentyla) from its junction with the main carriageway of the A48 to its junction with the main westbound carriageway;
- (e) the westbound exit slip road at Junction 41 (Pentyla) from its junction with the main westbound carriageway for a distance of 783 metres in a north westerly direction;
- (f) the eastbound entry slip road at Junction 41 (Pentyla) from its junction with the main eastbound carriageway for a distance of 359 metres in a north westerly direction;
- (g) the westbound exit slip road at Junction 42 (Earlswood) from its junction with the main westbound carriageway for a distance of 266 metres in a south westerly direction; and
- (h) the eastbound entry slip road at Junction 42 (Earlswood) from its junction with the main eastbound carriageway for a distance of 235 metres in a north westerly then south easterly direction.

